

Martin Widmaier

Blicke mir nicht in die Lieder  
Do Not Look into My Songs

6 Coverversionen für Klavier / piano covers

Licensed under the  
Creative Commons Attribution 4.0 International License  
<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



## Preliminary Note

These six piano covers combine songs from the early to late Romantic period, and they were drafted over quite some years. Nonetheless, they form a cycle which holds together both in terms of key and attitude.

The piano cover after Robert Schumann dated 23 August 1980 has always remained a favourite of mine, and I have regularly chosen it as an encore. The piano cover after Josephine Lang, on the other hand, was not written down before 2025. The first half of the lied presents two four-line stanzas and a text repetition of the last line, its second half starting correspondingly and also including a text repetition but in a modified way; the solo piano version sounds very much like theme and variation.

On 17 March 2000, baritone Andreas Reibenspies and I finished a recital at the Mainz Peter Cornelius Conservatoire with a group of Fanny Hensel songs, and *Nachtwanderer* (Night Wanderer) in particular has proven to be a glorious instance of this marvellous art form. Just a few days later, I also came up with this solo piano version – simply for the fun of it. The lied by Agnes Backer Grøndahl which is as restless as bleak was equipped with a piano cover in 2019.

On 17 October 1984, tenor Matthias Widmaier – my brother – and I performed a number of Hugo Wolf songs at the Karlsruhe Stephansaal including *Denk es, o Seele* (O Soul, Remember). Solo piano versions were occasionally improvised but never set down until 2025. Finally, my 2019 piano cover of a Gustav Mahler lied gave the title to this cycle.

A cheery observation: an ordinary die has six faces, and countless song-form pieces also come in bundles of six.

Martin Widmaier

*First version of this publication: 2026*

## Contents

1	Robert Schumann / Joseph von Eichendorff: <i>In der Fremde / In Foreign Land</i> .....	4
2	Josephine Lang / Nikolaus Lenau: <i>An die Entfernte / To the Distant One</i> .....	6
3	Fanny Hensel / Joseph von Eichendorff: <i>Nachtwanderer / Night Wanderer</i> .....	8
4	Agathe Backer Grøndahl / Emanuel Geibel: <i>Unruhe / Restlessness</i> .....	10
5	Hugo Wolf / Eduard Mörike: <i>Denk es, o Seele / O Soul, Remember</i> .....	12
6	Gustav Mahler / Friedrich Rückert: <i>Blicke mir nicht in die Lieder / Do Not Look into My Songs</i> .....	14



# 1. In der Fremde / In Foreign Land

Words by Joseph von Eichendorff / Music by Robert Schumann (Op. 39 № 1)  
Piano cover by Martin Widmaier

**Nicht schnell**

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

The image shows a musical score for piano, consisting of six staves of music. The score is in common time and uses a key signature of four sharps. The music is divided into measures by vertical bar lines. Measure 13 starts with a forte dynamic and includes a grace note. Measure 16 features a sustained note with a grace note. Measure 19 includes a grace note and a sharp sign on the bass staff. Measure 22 has a grace note and a dynamic marking of *pp*. Measure 24 includes a grace note and a dynamic marking of *pp*. Measure 27 concludes with a dynamic marking of *ritardando*.

## 2. An die Entfernte / To the Distant One

Words by Nikolaus Lenau / Music by Josephine Lang (Op. 13 № 5)  
Piano cover by Martin Widmaier

**Allegretto grazioso**

1

6

11

16

21

27

*p*

*leggero*

32

36

40

*meno mosso*

*a tempo*

45

*ritardando*

### 3. Nachtwanderer / Night Wanderer

Words by Joseph von Eichendorff / Music by Fanny Hensel (Op. 7 № 1)  
Piano cover by Martin Widmaier

**Andante con moto**

1

5

9

12

16

20

23 *lo stesso tempo* *mp*

27 *mf*

30 *f* *p*

33

36 *ritardando* *pp*

## 4. Unruhe / Restlessness

Words by Emanuel Geibel / Music by Agnes Backer Grøndahl (Op. 14 № 5)  
Piano cover by Martin Widmaier

**Allegro molto agitato**

1

4

7

10

12

*smorzando*

*a tempo*



## 5. Denk es, o Seele / O Soul, Remember

Words by Eduard Mörike / Music by Hugo Wolf (Mörike-Lieder № 39)

Piano cover by Martin Widmaier

To my brother Matthias

**Moderato**

1

7

13

18

23

27

32

37

*mesto*

43

49

*cantabile*

## 6. Blicke mir nicht in die Lieder / Do Not Look into My Songs

Words by Friedrich Rückert / Music by Gustav Mahler

Piano cover by Martin Widmaier

**Vivo**

1

5

9

13

17

21

25

29

33

37

57

*ben marcato*

*mf*

*f*

61

*p*

65

*f*

69

*mf*      *mp*

*p*

*pp sempre in tempo*





## Offline Publications

Orange Blue: *In Love with a Dream. Songbook*,

with piano arrangements by Burkhard Scheibe and Martin Widmaier, Peer, Hamburg 2001

Martin Widmaier: *Das kleine Land* (2 volumes), Peters, Frankfurt 2005/2006

Martin Widmaier: *24 Eight-Bar Studies after Frédéric Chopin*, Peters, Frankfurt 2012

Claude Debussy: *Préludes for Piano* (2 volumes), edited by Thomas Kabisch,

with fingerings by Martin Widmaier, Bärenreiter, Kassel 2014/2021

Martin Widmaier: *Basic Scales for Piano*, Naresuan University Publishing House, Phitsanulok 2015

Martin Widmaier: *Zur Systemdynamik des Übens*, Schott, Mainz 2016

August Halm: *Klavierübung* 1918/1919, edited by Thomas Kabisch, Linde Großmann

and Martin Widmaier, Ortus, Beeskow 2019

For **Online Publications**, see [www.martinwidmaier.de](http://www.martinwidmaier.de)